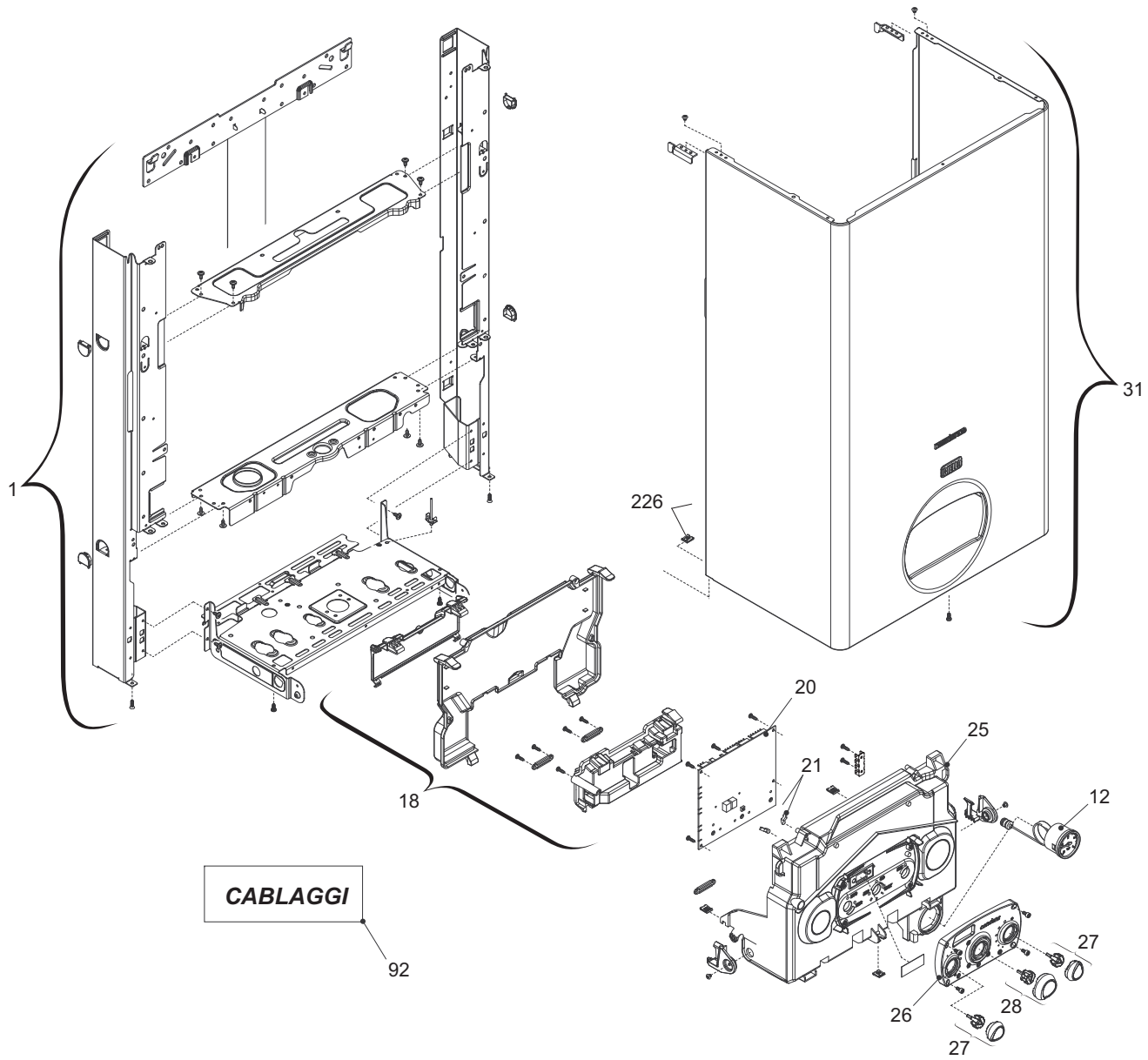
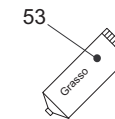
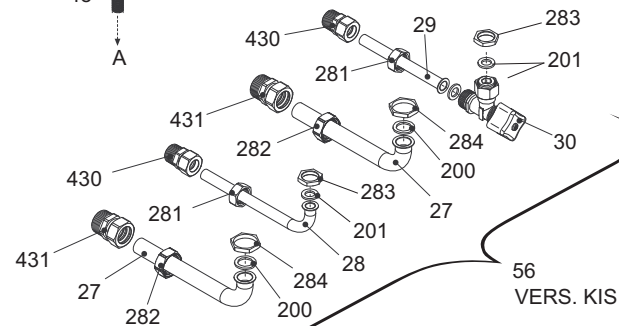
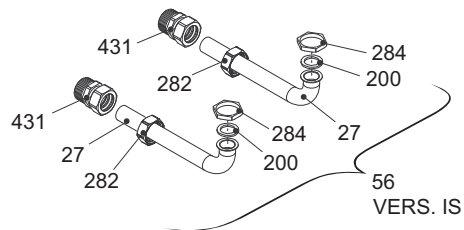
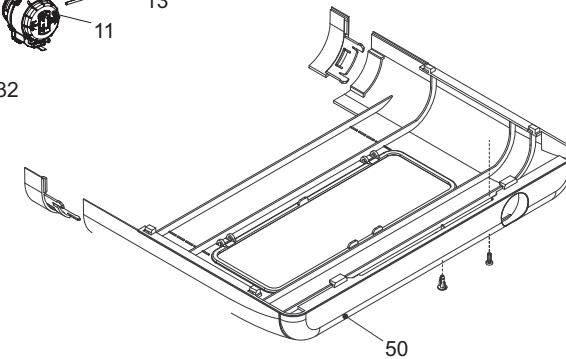
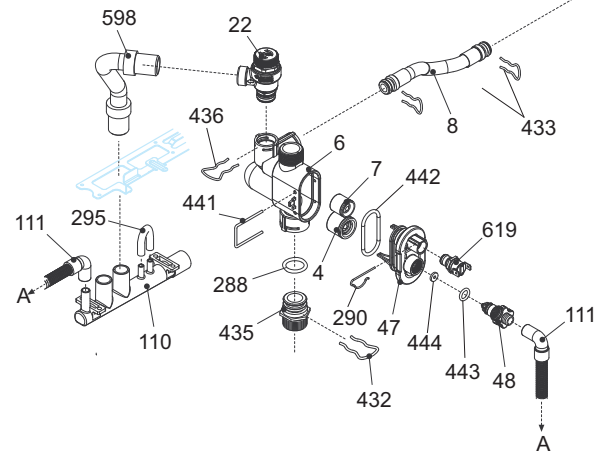
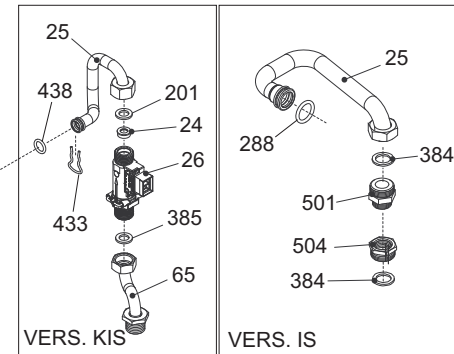
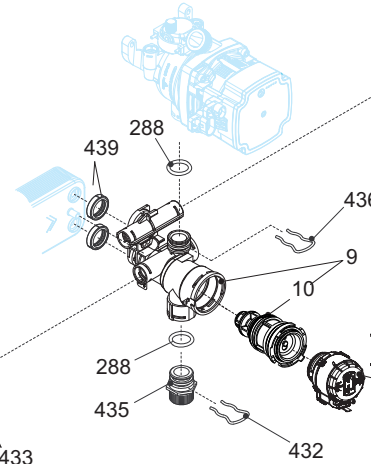
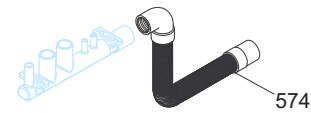
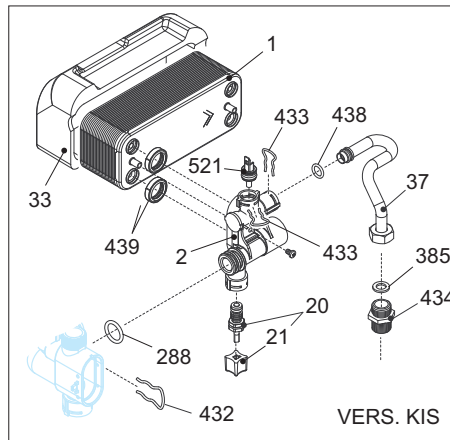
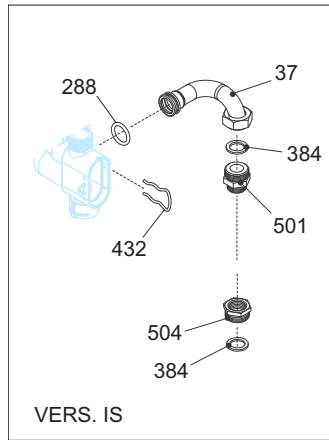


**Caldiae Murali**  
**Chaudières murales**  
**Wall hung boilers**  
**Wandgastherme**  
**Gaswandkessel**  
**Calderas mural a gas**

| <b>COD.</b>     | <b>MOD.</b>                       | <b>TYP.</b> |
|-----------------|-----------------------------------|-------------|
| <b>20096584</b> | <b>Residence Condens 20 IS i</b>  |             |
| <b>20096580</b> | <b>Residence Condens 20 KIS i</b> |             |
| <b>20096590</b> | <b>Residence Condens 32 IS i</b>  |             |
| <b>20096588</b> | <b>Residence Condens 32 KIS i</b> |             |



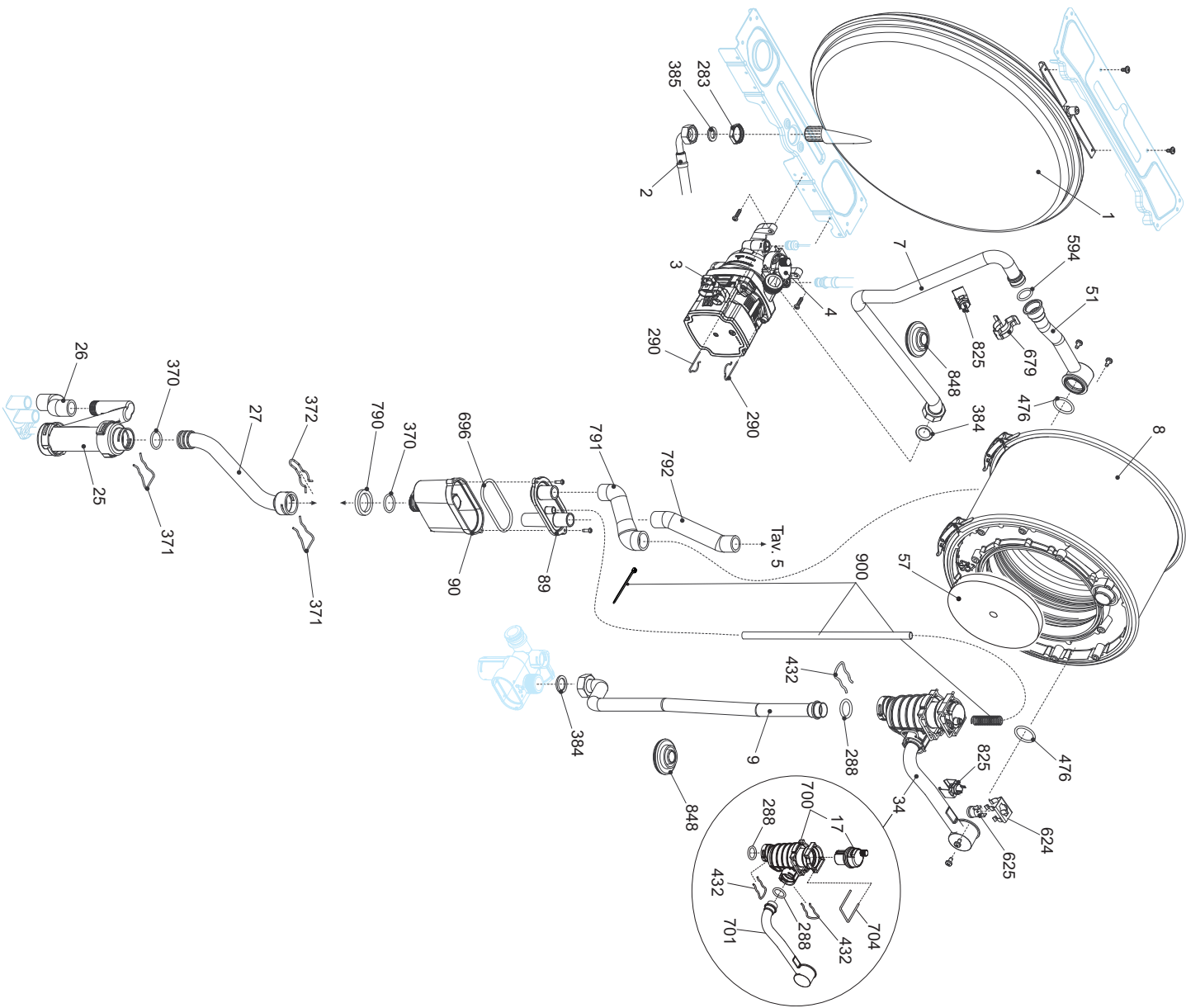
| N.  | COD.     | RC | 20096584 | 20096580 | 20096590 | 20096588 | DESCRIZIONE                 | DESCRIPTION                                 | DESCRIPTION                              | BESCHREIBUNG                            | BESCHRIJVING                        | DESCRIPCIÓN                       |
|-----|----------|----|----------|----------|----------|----------|-----------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
|     |          |    |          |          |          |          |                             |                                             |                                          |                                         |                                     |                                   |
| 1   | 4R102668 |    | ●        | ●        |          |          | Telaio completo             | Chassis chaudière complète                  | Frame                                    | Kompletter Rahmen                       | Compleet frame                      | Bastidor completo                 |
| 1   | 4366034  |    |          |          | ●        | ●        | Telaio                      | Châssis                                     | Frame                                    | Kompletter Rahmen                       | Compleet frame                      | Bastidor completo                 |
| 12  | 4364942  | C  | ●        | ●        | ●        | ●        | Idrometro                   | Hydromètre                                  | Pressure gauge                           | Flusspegel                              | Hydrometer                          | Hidrómetro                        |
| 18  | 4366331  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Assieme copertura           | Couvercle                                   | Cover assembly                           | Satz Abdeckung                          | Complete afdekking                  | Unidad cubierta                   |
| 20  | 4366954  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Scheda gestione             | Platine électronique                        | Printed circuit board                    | Verwaltungskarte                        | Beheerkaart                         | Tarjeta gestión                   |
| 21  | 4366333  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Guida luce                  | Guide led de signalisation                  | Led light guide                          | Lichtführung                            | Lichtgeleiding                      | Indicador luminoso                |
| 25  | 4366334  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Cruscotto                   | Tableau de bord                             | Instrumental plate                       | Instrumentenbrett                       | Instrumentendashboard               | Tablero de control                |
| 26  | 4366335  | A  | ●        |          | ●        |          | Pannelo comandi             | Tableau de commande                         | Instrumental panel                       | Satz Armaturenbrett                     | Compleet dashboard                  | Unidad tablero de control         |
| 26  | 4366364  | A  |          | ●        |          | ●        | Pannelo comandi             | Tableau de commande                         | Instrumental panel                       | Satz Armaturenbrett                     | Compleet dashboard                  | Unidad tablero de control         |
| 27  | 4366336  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Manopola                    | Manette                                     | Knob                                     | Drehknopf                               | Knop                                | Manopla                           |
| 28  | 4366337  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Manopola                    | Manette                                     | Knob                                     | Drehknopf                               | Knop                                | Manopla                           |
| 31  | 4366345  |    | ●        | ●        |          |          | Mantello completo           | Capot complet                               | Case                                     | Verkleidung komplett                    | Complete mantel                     | Carcasa completa                  |
| 31  | 4366368  |    |          |          | ●        | ●        | Mantello                    | Capot complet                               | Case                                     | Verkleidung komplett                    | Complete mantel                     | Carcasa completa                  |
| 92  | 4366343  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Cablaggio alimentazione     | Cablage alimentation                        | Power wiring harness                     | Speiseverkabelung                       | Bekabeling voeding                  | Cableado alimentación             |
| 92  | 4366341  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Cablaggio valvola gas       | Cablage électrique vanne gaz                | Gas valve cable                          | Gasschiebeverkabelung                   | Bekabeling gasklep                  | Cableado válvula gas              |
| 92  | 4R102179 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Cablaggio accensione fiamma | Cablage électrique                          | Combustion-fan cable                     | Verkabelung                             | Bekabeling vlamontsteking           | Cableado encendido llama          |
| 92  | 4R102182 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Cablaggio comandi idraulici | Cablage commandes hydraulique               | Hydraulic control cable                  | Verkabelung                             | Bekabeling hydraulische bedieningen | Cableado mandos hidráulicos       |
| 92  | 4366340  |    | ●        |          | ●        |          | Cablaggio morsettiera b.t.  | Cablage électrique connecteur basse tension | Terminal blok low voltage Wiring harness | Verkabelung Klemmenbrett niederspannung | Bekabeling b.t. klemmenbord         | Cableado tablero de conexión b.t. |
| 92  | 4R102681 |    | ●        |          | ●        |          | Cablaggio combustione       | Cablage combustion                          | Combustion cable                         | Verbrennung verkabelung                 | Bekabeling verbranding              | Cableado combustión               |
| 92  | 4366366  |    |          | ●        |          | ●        | Cablaggio bassa tensione    | Cablage basse tension                       | Low tension cable                        | Niederspannung Verkabelung              | Bekabeling laagspanning             | Cableado baja tensión             |
| 92  | 4R102178 |    |          | ●        |          | ●        | Cablaggio combustione       | Cablage combustion                          | Combustion cable                         | Verbrennung verkabelung                 | Bekabeling verbranding              | Cableado combustión               |
| 226 | 4363594  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Molletta                    | Clip fixation                               | Clip                                     | Feder                                   | Klem                                | Pinza                             |



| N. | COD.     | RC | 20096584 | 20096580 | 20096590 | 20096588 | DESCRIZIONE                         | DESCRIPTION                 | DESCRIPTION             | BESCHREIBUNG             | BESCHRIJVING               | DESCRIPCIÓN                 |                                 |
|----|----------|----|----------|----------|----------|----------|-------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------------|---------------------------------|
|    |          |    |          |          |          |          |                                     |                             |                         |                          |                            |                             |                                 |
| 1  | 4364200  | B  | ●        |          |          |          | Scambiatore                         | Échangeur                   | Exchanger               | Austauscher              | Wisselaar                  | Cambiator                   |                                 |
| 1  | 4365587  | B  |          |          |          | ●        | Scambiatore                         | Échangeur                   | Heat exchanger          | Austauscher              | Wisselaar                  | Cambiator                   |                                 |
| 2  | 4365951  |    |          | ●        |          | ●        | Raccordo caricamento                | Raccord                     | Hydraulic group         | Ladeanschluss            | Laadaansluiting            | Racor carga                 |                                 |
| 4  | 4365749  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Valvola non ritorno                 | Clapet                      | Non return valve        | Rückschlagventil         | Terugslagklep              | Válvula antirretroceso      |                                 |
| 6  | 4365750  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Corpo by-pass                       | Boitier by-pass             | By-pass casing          | Bypasskörper             | Bypass behuizing           | Cuerpo by-pass              |                                 |
| 7  | 4366850  |    | ●        | ●        | ●        |          | Valvola by-pass bassa prevalenza    | Clapet d'isolement          | Low head by-pass valve  | Bypass-Ventil            | Bypassklep                 | Válvula by-pass             |                                 |
| 7  | 4365043  | C  | ●        | ●        | ●        |          | Valvola by-pass alta prevalenza     | Clapet d'isolement          | High head by-pass valve | Bypass-Ventil Heizung    | Kit verwarming bypass klep | Válvula by-pass             |                                 |
| 7  | 4366850  |    |          |          |          | ●        | Valvola by-pass bassa prevalenza    | Clapet d'isolement          | Low head by-pass valve  | Bypass-Ventil            | Bypassklep                 | Válvula by-pass             |                                 |
| 7  | 4365043  | C  |          |          |          | ●        | Valvola by-pass alta prevalenza     | Clapet d'isolement          | High head by-pass valve | Bypass-Ventil Heizung    | Kit verwarming bypass klep | Válvula by-pass             | per circolatore alta prevalenza |
| 8  | 4365732  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Rampa flessibile                    | Tuyauterie flexible         | Pipe                    | Flexibler Anschluss      | Flexibele helling          | Rampa flexible              |                                 |
| 9  | 4366926  |    | ●        |          | ●        |          | Assieme corpo valvola con cartuccia | Vanne avec cartouche        | Valve with cartridge    | Ventilkörper mit Patrone | Klep lichaam met patroon   | Cuerpo válvula con cartucho |                                 |
| 9  | 4366914  |    |          | ●        |          | ●        | Assieme corpo valvola con cartuccia | Vanne avec cartouche        | Valve with cartridge    | Ventilkörper mit Patrone | Klep lichaam met patroon   | Cuerpo válvula con cartucho |                                 |
| 10 | 4R001062 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Cartuccia                           | Cartouche                   | Cartridge               | Patrone                  | Paptroon                   | Cartucho                    |                                 |
| 11 | 4366916  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Attuatore                           | Moteur vanne directionnelle | Actuator                | Elektrischer Trieb       | Steelement                 | Motor eléctrico válvula     |                                 |
| 13 | 4366918  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Molletta fissaggio attuatore        | Clip fixation               | Clip                    | Feder                    | Klem                       | Pinza                       |                                 |
| 20 | 4R001342 |    |          | ●        |          | ●        | Rubinetto con manopola              | Robinet                     | Filling cock            | Hahn mit Drehknopf       | Kraan met knop             | Grifo con empuñadura        |                                 |
| 21 | 4R001617 |    |          | ●        |          | ●        | Manopola                            | Manette                     | Knob                    | Drehgriff                | Knop                       | Manopla                     |                                 |
| 22 | 4R001077 | B  | ●        | ●        | ●        | ●        | Valvola di sicurezza                | Soupape de sécurité         | Safety valve            | Sicherheitsventil        | Veiligheidsklep            | Válvula de seguridad        |                                 |
| 24 | 4365755  |    |          | ●        |          |          | Regolatore flusso                   | Limiteur de débit           | Flow governor           | Flussregler              | Stroomregelaar             | Regulador flujo             |                                 |
| 24 | 4365711  |    |          |          |          | ●        | Regolatore flusso                   | Limiteur de débit           | Flow governor           | Flussregler              | Stroomregelaar             | Regulador flujo             |                                 |
| 25 | 4365924  |    | ●        |          | ●        |          | Rampa                               | Tuyauterie                  | Pipe                    | Anschlussrohr            | Helling                    | Rampa                       |                                 |
| 25 | 4365733  |    |          | ●        |          | ●        | Rampa                               | Tuyauterie                  | Pipe                    | Anschlussrohr            | Helling                    | Rampa                       |                                 |

| N.  | COD.     | RC | 20096584 | 20096580 | 20096590 | 20096588 | DESCRIZIONE              | DESCRIPTION                     | DESCRIPTION                | BESCHREIBUNG           | BESCHRIJVING                | DESCRIPCIÓN           |
|-----|----------|----|----------|----------|----------|----------|--------------------------|---------------------------------|----------------------------|------------------------|-----------------------------|-----------------------|
|     |          |    |          |          |          |          |                          |                                 |                            |                        |                             |                       |
| 26  | 4R100477 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Flussostato sanitario    | Détecteur de débit sanitaire    | Dhw actuator               | Warmwasserflussregler  | Sanitair stroommeter        | Flujostato sanitario  |
| 27  | 4365756  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Rampa                    | Tuyauterie                      | Pipe                       | Anschlussrohr          | Helling                     | Rampa                 |
| 28  | 4365757  |    |          | ●        |          | ●        | Rampa                    | Toyauterie                      | Pipe                       | Anschlussrohr          | Helling                     | Rampa                 |
| 29  | 4365758  |    |          | ●        |          | ●        | Rampa                    | Tuyauterie                      | Pipe                       | Anschlussrohr          | Helling                     | Rampa                 |
| 30  | 4365144  |    |          | ●        |          | ●        | Rubinetto sanitario      | Robinet répartiteur             | Water supply stop cock     | Warmwasserhahn         | Sanitair kraan              | Grifo sanitario       |
| 33  | 4365537  |    |          | ●        |          |          | Coibente                 | Protection                      | Insulator                  | Isolierstoff           | Isolatie                    | Aislador              |
| 33  | 4R000139 |    |          |          |          | ●        | Coibente                 | Protection                      | Insulator                  | Isolierstoff           | Isolatie                    | Aislador              |
| 37  | 4365925  |    | ●        |          |          | ●        | Rampa                    | Tuyauterie                      | Pipe                       | Anschlussrohr          | Helling                     | Rampa                 |
| 37  | 4366329  |    |          | ●        |          | ●        | Rampa                    | Tuyauterie                      | Pipe                       | Anschlussrohr          | Helling                     | Rampa                 |
| 47  | 4365753  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Coperchio corpo by-pass  | Couvercle boitier by-pass       | Cover for by-pass assembly | Abdeckung Bypasskörper | Deksel bypass behuizing     | Tapa by-pass          |
| 48  | 4365752  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Rubinetto scarico        | Robinet de vidange              | Cock                       | Abflussventil          | Afvoerkraan                 | Grifo descarga        |
| 50  | 4366011  |    |          | ●        |          |          | Assieme copertura        | Couvercle                       | Cover assembly             | Satz Abdeckung         | Complete afdekking          | Unidad cubierta       |
| 50  | 4366000  |    |          |          |          | ●        | Assieme copertura        | Couvercle                       | Cover assembly             | Satz Abdeckung         | Complete afdekking          | Unidad cubierta       |
| 53  | 4364417  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Tubetto grasso           | Pot de graisse silicone         | Tube of silicone grease    | Fettröhrchen           | Vette slang                 | Tubito grueso         |
| 56  | 4365938  |    | ●        |          |          | ●        | Kit raccordi e rubinetti | Ensemble tuyauteries + robinets | Connections kit            | Anschlüsse und Hähne   | Kit aansluitingen en kranen | Kit racores y grifos  |
| 56  | 4365775  |    |          | ●        |          | ●        | Kit raccordi e rubinetti | Ensemble tuyauteries + robinets | Connections kit            | Anschlüsse und Hähne   | Kit aansluitingen en kranen | Kit racores y grifos  |
| 65  | 4365736  |    |          | ●        |          | ●        | Rampa                    | Tuyauterie                      | Pipe                       | Anschlussrohr          | Helling                     | Rampa                 |
| 110 | 4365850  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Collettore condensa      | Collecteur                      | Condensing collector       | Gassammler             | Condenscollector            | Colector condensación |
| 111 | 4365927  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Tubo flessibile          | Flexible                        | Flexible pipe              | Schlauch               | Slang                       | Tubo flexible         |
| 200 | 4363389  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Guarnizione              | Joint                           | Washer                     | Dichtung               | Pakking                     | Junta                 |
| 201 | 4363391  |    |          | ●        |          | ●        | Guarnizione              | Joint                           | Washer                     | Dichtung               | Pakking                     | Junta                 |
| 281 | 4365076  |    |          | ●        |          | ●        | Dado 1/2"                | Écrou 1/2                       | Nut 1/2                    | Mutter zu 1/2          | 1/2 moer                    | Tuerca de 1/2         |
| 282 | 4365069  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Dado 3/4"                | Écrou 3/4                       | Nut 3/4                    | Mutter zu 3/4          | 3/4 moer                    | Tuerca de 3/4         |
| 283 | 4365074  |    |          | ●        |          | ●        | Controdado 1/2"          | Contre écrou 1/2                | 1/2" lock nut              | Gegenmutter zu 1/2     | 1/2 contraoer               | Contratuerca de 1/2   |

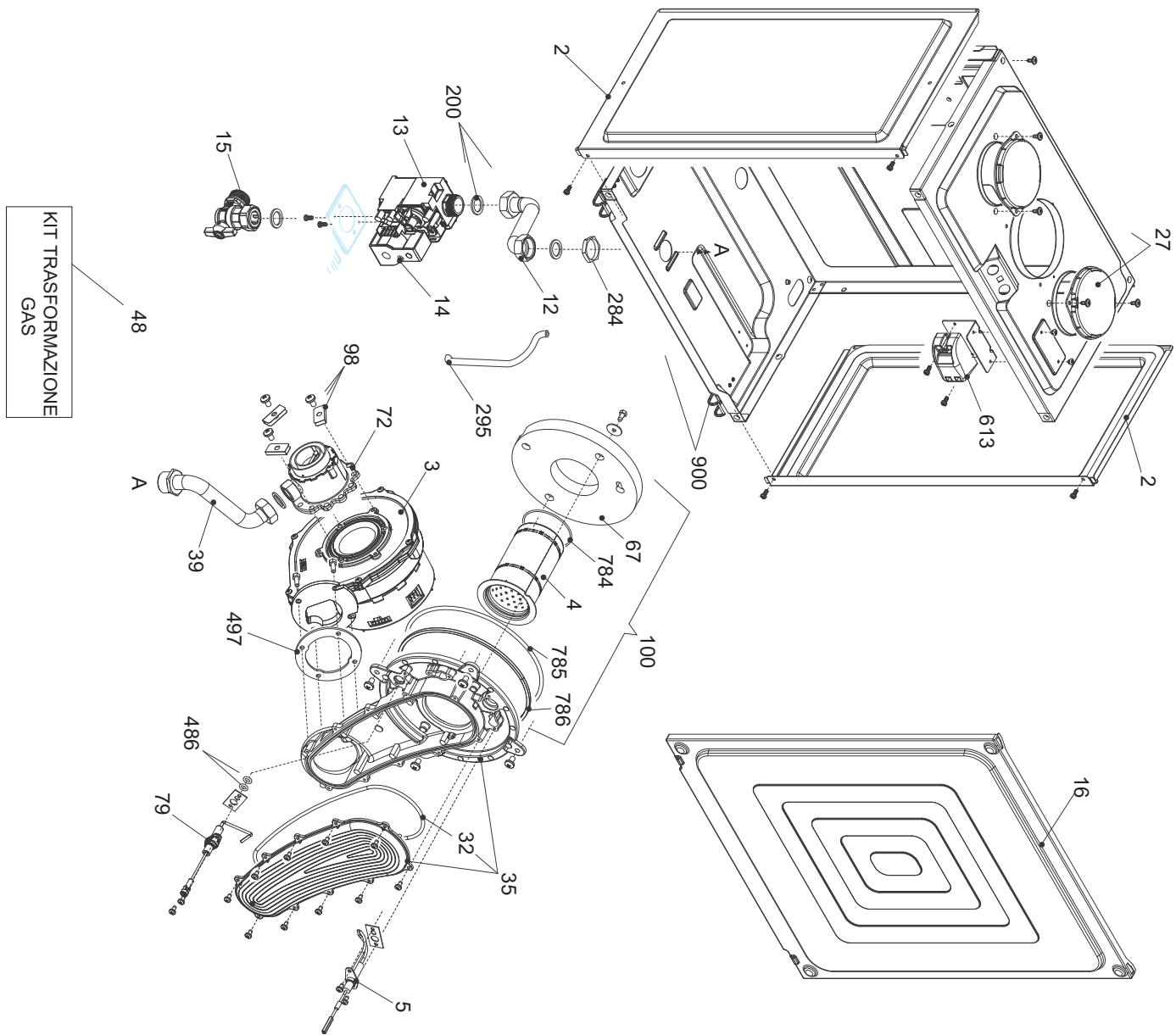
| N.  | COD.    | RC | 20096584 | 20096580 | 20096590 | 20096588 | DESCRIZIONE                    | DESCRIPTION                         | DESCRIPTION   | BESCHREIBUNG                  | BESCHRIJVING                | DESCRIPCIÓN                     |
|-----|---------|----|----------|----------|----------|----------|--------------------------------|-------------------------------------|---------------|-------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|
|     |         |    |          |          |          |          |                                |                                     |               |                               |                             |                                 |
| 284 | 4365072 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Controdado 3/4"                | Contre écrou 3/4                    | 3/4" locknut  | Gegenmutter 3/4               | 3/4 contraoer               | Contratuercia 3/4               |
| 288 | 4364282 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Anello di tenuta               | Bague d'étanchéité                  | O ring        | Dichtring                     | Pakkingring                 | Anillo retención                |
| 290 | 4364751 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Molletta                       | Clip fixation                       | Clip          | Feder                         | Klem                        | Pinza                           |
| 295 | 4364641 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Tubetto silicone               | Tube en silicone                    | Silicone tube | Silikonröhrchen               | Silicone slang              | Tubito silicona                 |
| 384 | 4365611 |    | ●        |          | ●        |          | Guarnizione                    | Joint                               | Washer        | Dichtung                      | Pakking                     | Junta de goma                   |
| 385 | 4365612 |    |          | ●        |          | ●        | Guarnizione                    | Joint                               | Washer        | Dichtung                      | Pakking                     | Junta                           |
| 430 | 4365614 |    |          | ●        |          | ●        | Raccordo 1/2"                  | Raccord                             | Connection    | Anschluss                     | Complete verbinding         | Unidad racor                    |
| 431 | 4365615 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Raccordo 3/4"                  | Raccord                             | Connection    | Anschluss                     | Complete verbinding         | Unidad racor                    |
| 432 | 4365623 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Molletta                       | Clip fixation                       | Clip          | Feder                         | Klem                        | Pinza                           |
| 433 | 4365761 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Molletta                       | Clip fixation                       | Clip          | Feder                         | Klem                        | Pinza                           |
| 434 | 4365762 |    |          | ●        |          | ●        | Nipples                        | Nipples                             | Nipple        | Nippel                        | Nippels                     | Niple                           |
| 435 | 4365763 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Raccordo                       | Mamelon                             | Fitting/union | Anschluss                     | Aansluiting                 | Racor                           |
| 436 | 4365764 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Molletta                       | Clip fixation                       | Clip          | Feder                         | Klem                        | Pinza                           |
| 438 | 4365766 |    |          | ●        |          | ●        | Anello tenuta                  | Bague d'étanchéité                  | O ring        | Dichtring                     | Pakkingring                 | Anillo retención                |
| 439 | 4365767 |    |          | ●        |          | ●        | Guarnizione                    | Joint                               | Washer        | Dichtung                      | Pakking                     | Junta                           |
| 441 | 4365768 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Molletta                       | Clip fixation                       | Clip          | Feder                         | Klem                        | Pinza                           |
| 442 | 4365769 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Anello tenuta                  | Bague d'étanchéité                  | O ring        | Dichtring                     | Pakkingring                 | Anillo retención                |
| 443 | 4365770 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Anello tenuta                  | Bague d'étanchéité                  | O ring        | Dichtring                     | Pakkingring                 | Anillo retención                |
| 444 | 4365771 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Guarnizione                    | Joint                               | Washer        | Dichtung                      | Pakking                     | Junta                           |
| 501 | 4366575 |    | ●        |          | ●        |          | Nipplo                         | Nipple                              | Nipple        | Nippel                        | Nippel                      | Niple                           |
| 504 | 4366648 |    | ●        |          | ●        |          | Raccordo                       | Mamelon                             | Fitting/union | Anschluss                     | Aansluiting                 | Racor                           |
| 521 | 4365765 | A  |          | ●        |          | ●        | Sonda NTC rossa                | Sonde NTC                           | NTC sensor    | Rote NTC-Sonde                | NTC sonde                   | Sonda NTC roja                  |
| 574 | 4366295 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Tubo flessibile condensa       | Tube                                | Flexible pipe | Schlauch Kondenswasser        | Condensslang                | Tubo flexible condensación      |
| 598 | 4365849 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Tubo scarico valvola sicurezza | Tube d'évacuation soupape de sûreté | Pipe          | Abflussrohr Sicherheitsventil | Afvoerslang veiligheidsklep | Tubo descarga válvula seguridad |
| 619 | 4366853 | C  | ●        | ●        | ●        | ●        | Pressostato                    | Pressostat                          | Pressure      | Druckwächter                  | Drukmeter                   | Presóstat                       |





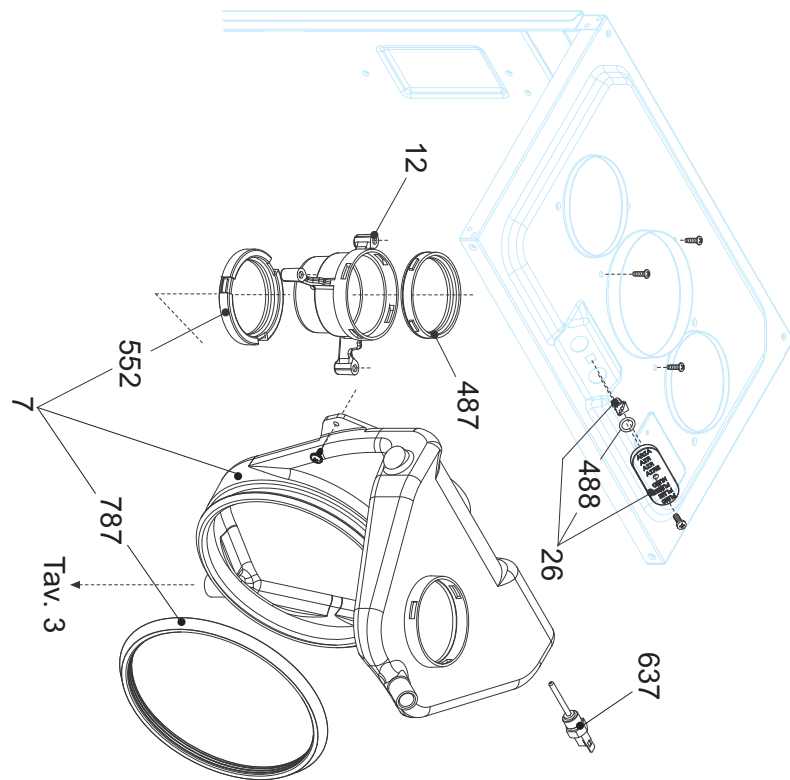
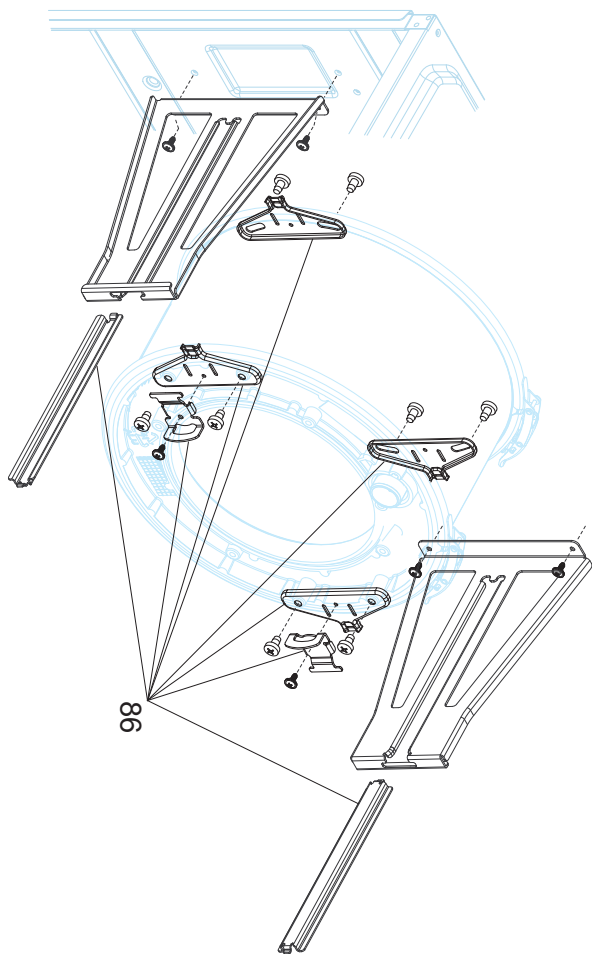
| N.  | COD.     | RC | 20096584 | 20096580 | 20096590 | 20096588 | DESCRIZIONE                      | DESCRIPTION                  | DESCRIPTION                   | BESCHREIBUNG                        | BESCHRIJVING                  | DESCRIPCIÓN                          |
|-----|----------|----|----------|----------|----------|----------|----------------------------------|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
|     |          |    |          |          |          |          |                                  |                              |                               |                                     |                               |                                      |
| 1   | 4R000963 |    | ●        | ●        |          |          | Vaso espansione                  | Vase d'expansion             | Expansion vessel              | Expansionsgefäß                     | Expansievat                   | Depósito de expansión                |
| 1   | 4365006  | C  |          |          | ●        | ●        | Vaso espansione                  | Vase d'expansion             | Expansion vessel              | Expansionsgefäß                     | Expansievat                   | Depósito de expansión                |
| 2   | 4365695  | B  | ●        | ●        | ●        | ●        | Rampa flessibile vaso espansione | Tube flexible vase           | Pipe                          | Flexible Gasstrecke Expansionsgefäß | Flexibele helling expansievat | Rampa flexible depósito de expansión |
| 3   | 4R102669 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Circolatore                      | Circulateur                  | Pump                          | Anlagenumlaufpumpe                  | Circulatiepompen              | Circulador                           |
| 4   | 4365707  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Disaeratore                      | Purgeur automatique          | Air vent bottle               | Entlüfter                           | Ontluchter                    | Desaireador                          |
| 7   | 4R102670 |    | ●        | ●        |          |          | Rampa                            | Tuyauterie                   | Pipe                          | Anschlussrohr                       | Helling                       | Rampa                                |
| 7   | 4R102684 |    |          |          | ●        | ●        | Rampa                            | Tuyauterie                   | Pipe                          | Anschlussrohr                       | Helling                       | Rampa                                |
| 8   | 4R102671 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Scambiatore condensante          | Échangeur condensant         | Condensing exchanger assembly | Kondensaustauscher                  | Condensatie wisselaar         | Cambiador condensante                |
| 9   | 4R102672 |    | ●        | ●        |          |          | Rampa                            | Tuyauterie                   | Pipe                          | Anschlussrohr                       | Helling                       | Rampa                                |
| 9   | 4R102685 |    |          |          | ●        | ●        | Rampa                            | Tuyauterie                   | Pipe                          | Anschlussrohr                       | Helling                       | Rampa                                |
| 17  | 4366956  | C  | ●        | ●        | ●        | ●        | Valvola sfogo aria               | Purgeur automatique          | Air vent valve                | Entlüftungsventil                   | Lucht ontluhtingsventiel      | Válvula aire                         |
| 25  | 4R001080 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Sifone condensa                  | Siphon                       | Siphon                        | Kondenswassersyphon                 | Condenssifon                  | Sifon condensación                   |
| 26  | 4R103824 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Tubo scarico condensa            | Tube évacuation condensation | Condensation outlet tube      | Kondensablassrohr                   | Condensafvoerbuis             | Tubo descarga condensación           |
| 27  | 4R001084 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Tubo scarico condensa            | Tube évacuation condensation | Condensation outlet tube kit  | Kondensablassrohr                   | Condensafvoerbuis             | Tubo descarga condensación           |
| 34  | 4R102673 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Rampa con degasatore             | Ensamble tuyauterie          | Kit degasser + tube           | Kit Entgasser mit Rohr              | Kit Ontgasser buis            | Kit desgasificador + tubo            |
| 51  | 4R102186 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Rampa                            | Tuyauterie                   | Pipe                          | Anschlussrohr                       | Helling                       | Rampa                                |
| 57  | 4R103233 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Pannello isolante retarder       | Panneau isolant retarder     | Retarder insulating panel     | Retardeisolerplatte                 | Isolatiepaneel retarder       | Panel aislante retarder              |
| 89  | 4R102187 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Coperchio sifone                 | Couvercle siphon             | Siphon cover                  | Deckelsyphon                        | Sifonkap                      | Cubierta sifón                       |
| 90  | 4R102188 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Sifone                           | Siphon                       | Siphon                        | Syphon                              | Sifon                         | Sifón                                |
| 283 | 4365074  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Controdado 1/2"                  | Contre écrou 1/2             | 1/2" lock nut                 | Gegenmutter zu 1/2                  | 1/2 contraoer                 | Contratuerca de 1/2                  |
| 288 | 4364282  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Anello di tenuta                 | Bague d'étanchéité           | O ring                        | Dichtring                           | Pakkingring                   | Anillo retención                     |
| 290 | 4364751  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Molletta                         | Clip fixation                | Clip                          | Feder                               | Klem                          | Pinza                                |
| 370 | 4365406  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Anello tenuta                    | Bague d'étanchéité           | O ring                        | Dichtring                           | Pakkingring                   | Anillo retención                     |
| 371 | 4365407  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Molletta                         | Clip fixation                | Clip                          | Feder                               | Klem                          | Pinza                                |

| N.  | COD.     | RC | 20096584 | 20096580 | 20096590 | 20096588 | DESCRIZIONE                 | DESCRIPTION                     | DESCRIPTION                  | BESCHREIBUNG              | BESCHRIJVING               | DESCRIPCIÓN                    |
|-----|----------|----|----------|----------|----------|----------|-----------------------------|---------------------------------|------------------------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------------|
|     |          |    |          |          |          |          |                             |                                 |                              |                           |                            |                                |
| 372 | 4365546  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Molletta                    | Clip fixation                   | Clip                         | Feder                     | Klem                       | Pinza                          |
| 384 | 4365611  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Guarnizione                 | Joint                           | Washer                       | Dichtung                  | Pakking                    | Junta de goma                  |
| 385 | 4365612  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Guarnizione                 | Joint                           | Washer                       | Dichtung                  | Pakking                    | Junta                          |
| 432 | 4365623  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Molletta                    | Clip fixation                   | Clip                         | Feder                     | Klem                       | Pinza                          |
| 476 | 4365860  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Anello OR                   | Bague d'étanchéité              | O ring                       | Dichtring                 | Pakkingring                | Anillo retención               |
| 594 | 4366880  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Anello tenuta               | Bague d'étanchéité              | O ring                       | Dichtring                 | Pakkingring                | Anillo retención               |
| 624 | 4363608  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Clip                        | Clip fixation                   | Clip                         | Clip                      | Clip                       | Clip                           |
| 625 | 4366881  | C  | ●        | ●        | ●        | ●        | Termostato limite           | Thermostat limite               | High limit thermostat        | Thermostat                | Limietthermostaat          | Termostato límite              |
| 679 | 4367108  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Molletta                    | Clip fixation                   | Clip                         | Feder                     | Klem                       | Pinza                          |
| 696 | 4R002119 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Guarnizione OR              | Joint                           | O ring                       | O-Ring                    | OR Pakking                 | Junta OR                       |
| 700 | 4R001159 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Assieme corpo degasatore    | Ensemble purgeur                | Degasser kit                 | Entgaser Länge            | Ontgasser                  | Desgasificador                 |
| 701 | 4R102189 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Rampa mandata riscaldamento | Tuyauterie départ chauffage     | Pipe                         | Anschluss Vorlauf Heizung | Toevoershelling verwarming | Rampa alimentación calefacción |
| 704 | 4366963  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Molletta                    | Clip fixation                   | Clip                         | Feder                     | Klem                       | Pinza                          |
| 790 | 4R102674 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Anello OR                   | O-Ring                          | O-Ring                       | O-Ring                    | O-Ring                     | O-Ring                         |
| 791 | 4R102191 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Tubo scarico condensa       | Tube évacuation condensation    | Condensation outlet tube     | Kondensablassrohr         | Condensafvoerbuis          | Tubo descarga condensación     |
| 792 | 4R102192 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Tubo scarico condensa       | Tube évacuation condensation    | Condensing pipe              | Kondensablassrohr         | Condensafvoerbuis          | Tubo descarga condensación     |
| 825 | 4R101035 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Sonda NTC a contatto        | Sonde NTC                       | NTC Detector                 | NTC sonde                 | NTC sonde                  | Sonda NTC                      |
| 848 | 4R102675 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Passacavo                   | Passe fils                      | Fairlead                     | Kabeldurchführung         | Kabeldoorvoer              | Anillo pasacable               |
| 900 | 4R102585 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Kit collegamento degasatore | Kit de connexion purgeur-siphon | Degasser connection assembly | Kit Entgaser anschluss    | Kit Ontgasser aansluiting  | Kit conexión desgasificador    |



| N. | COD.     | RC | 20096584 | 20096580 | 20096590 | 20096588 | DESCRIZIONE                      | DESCRIPTION                    | DESCRIPTION              | BESCHREIBUNG              | BESCHRIJVING             | DESCRIPCIÓN                   |
|----|----------|----|----------|----------|----------|----------|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|-------------------------------|
|    |          |    |          |          |          |          |                                  |                                |                          |                           |                          |                               |
| 2  | 4365865  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Fianco scatola aria              | Coté boîte à air               | Air chamber side         | Seitenwand Luftgehäuse    | Zijwand luchtdoos        | Lateral caja aire             |
| 3  | 4R102248 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Ventilatore                      | Ventilateur                    | Fan                      | Lüfter                    | Ventilator               | Ventilador                    |
| 4  | 4R102676 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Bruciatore                       | Brûleur                        | Burner                   | Brenner                   | Brander                  | Quemador                      |
| 5  | 4R102194 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Elettrodo accensione             | Électrode d'allumage           | Ignition electrode       | Zündelegtrode             | Ontstekingselektrode     | Electrodo encendido           |
| 12 | 4366354  |    | ●        | ●        |          |          | Rampa gas                        | Rampe gaz                      | Gas pipe                 | Gasstrecke                | Gashelling               | Rampa gas                     |
| 12 | 4366372  |    |          |          | ●        | ●        | Rampa gas                        | Rampe gaz                      | Gas pipe                 | Gasstrecke                | Gashelling               | Rampa gas                     |
| 13 | 4R000835 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Valvola gas                      | Vanne gaz                      | Gas valve                | Gasventil                 | Gasklep                  | Válvula gas                   |
| 14 | 4R000824 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Bobina valvola gas               | Bobine                         | Gas valve solenoid       | Magnetventil - spule      | Spoel                    | Bobina                        |
| 15 | 4364741  | C  | ●        | ●        | ●        | ●        | Rubinetto gas                    | Robinet gaz                    | 3/4" gas cock            | Gashahn                   | Gaskraan                 | Grifo gas                     |
| 16 | 4366355  |    | ●        | ●        |          |          | Coperchio scatola aria           | Couvercle                      | Air box cover            | Abdeckung dichtes Gehäuse | Deksel waterdichte doos  | Tapa de la caja hermética     |
| 16 | 4365870  |    |          |          | ●        | ●        | Coperchio scatola stagna         | Couvercle boîtier étanche      | Air chamber access panel | Abdeckung dichtes Gehäuse | Deksel waterdichte doos  | Tapa de la caja hermética     |
| 27 | 4366888  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Tappo chiusura foro scatola aria | Bouchon                        | Hole cover               | Verschlussstopfen         | Sluitdop                 | Tapón cierre                  |
| 32 | 4R102195 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Guarnizione tubolare             | Joint                          | Washer                   | Dichtung                  | Pakking                  | Junta                         |
| 35 | 4R102196 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Convogliatore aria-gas           | Convoyeur air/gaz              | Air/gas manifold         | Luftleitblech             | Transportinrichting      | Transportador                 |
| 39 | 4R102677 |    | ●        | ●        |          |          | Rampa mixer                      | Tuyauterie                     | Pipe                     | Anschlussrohr             | Helling                  | Rampa                         |
| 39 | 4R102683 |    |          |          | ●        | ●        | Rampa                            | Tuyauterie                     | Pipe                     | Anschlussrohr             | Helling                  | Rampa                         |
| 48 | 4R102896 |    | ●        | ●        |          |          | Kit trasformazione MTN           | Set de conversion gaz naturels | Ng conversion kit        | Methangasumrüstung        | Kit transformatie MTN    | Kit transformación gas Metano |
| 48 | 4R102893 |    | ●        | ●        |          |          | Kit trasformazione G.P.L.        | Set de conversion G.P.L.       | LPG conversion kit       | Flüssiggasumrüstung       | Kit L.P.G. transformatie | Kit transformación gas G.P.L. |
| 48 | 4R102897 |    |          |          | ●        | ●        | Kit trasformazione MTN           | Set de conversion gaz naturels | Ng conversion kit        | Methangasumrüstung        | Kit transformatie MTN    | Kit transformación gas Metano |
| 48 | 4R102894 |    |          |          | ●        | ●        | Kit trasformazione G.P.L.        | Set de conversion L.p.G.       | LPG conversion kit       | Flüssiggasumrüstung       | Kit L.P.G. transformatie | Kit transformación gas G.P.L. |
| 67 | 4R102198 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Guarnizione fibra ceramica       | Joint                          | Washer                   | Dichtung                  | Pakking                  | Junta fibra cerámica          |
| 72 | 4R102678 |    | ●        | ●        |          |          | Mixer                            | Mixer                          | Mixer                    | Mixer                     | Mixer                    | Mixer                         |

| N.  | COD.     | RC | 20096584 | 20096580 | 20096590 | 20096588 | DESCRIZIONE                      | DESCRIPTION                   | DESCRIPTION          | BESCHREIBUNG      | BESCHRIJVING         | DESCRIPCIÓN             |
|-----|----------|----|----------|----------|----------|----------|----------------------------------|-------------------------------|----------------------|-------------------|----------------------|-------------------------|
|     |          |    |          |          |          |          |                                  |                               |                      |                   |                      |                         |
| 72  | 4R102686 |    |          |          | ●        | ●        | Mixer                            | Mixer                         | Mixer                | Mixer             | Mixer                | Mixer                   |
| 79  | 4R102200 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Elettrodo rilevazione            | Electrode de ionisation       | Detector electrode   | Zünderlektrode    | Onderzoekelektrode   | Electrodo detección     |
| 98  | 4R000944 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Distanziale mixer                | Espaceur mixer                | Spacer               | Abstandshalter    | Tussenstuk           | Distanciador            |
| 100 | 4R102679 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Assieme bruciatore               | Brûleur complet               | Burner assembly      | Satz Brenner      | Complete brander     | Unidad quemador         |
| 200 | 4363389  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Guarnizione                      | Joint                         | Washer               | Dichtung          | Pakking              | Junta                   |
| 284 | 4365072  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Controdado 3/4"                  | Contre écrou 3/4              | 3/4" locknut         | Gegenmutter 3/4   | 3/4 contraoer        | Contratuercia 3/4       |
| 295 | 4364641  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Tubetto silicone                 | Tube en silicone              | Silicone tube        | Silikonröhrchen   | Silicone slang       | Tubito silicona         |
| 486 | 4366235  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Anello tenuta                    | Bague d'étanchéité            | O ring               | Dichtring         | Pakkingring          | Anillo retención        |
| 497 | 4365897  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Guarnizione ventilatore di.58 mm | Joint en silicone ventilateur | Washer               | Dichtunglüfter    | Ventilatorpakking    | Junta ventilador        |
| 613 | 4366419  | A  | ●        | ●        | ●        | ●        | Trasformatore accensione         | Transformateur d'allumage     | Ignition transformer | Zündtransformator | Aanstektransformator | Transformador encendido |
| 784 | 4R102202 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Anello OR                        | O-Ring                        | O-Ring               | O-Ring            | O-Ring               | O-Ring                  |
| 785 | 4R102203 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Guarnizione tubolare             | Joint                         | Washer               | Dichtung          | Pakking              | Junta                   |
| 786 | 4R102204 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Guarnizione fibra di vetro       | Joint                         | Washer               | Dichtung          | Pakking              | Junta                   |
| 900 | 4R002188 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Clips scatola aria               | Clip                          | Clips                | Klammer           | Clips                | Clips                   |



| N.  | COD.     | RC | 20096584 | 20096580 | 20096590 | 20096588 | DESCRIZIONE                     | DESCRIPTION              | DESCRIPTION           | BESCHREIBUNG            | BESCHRIJVING                   | DESCRIPCIÓN                  |
|-----|----------|----|----------|----------|----------|----------|---------------------------------|--------------------------|-----------------------|-------------------------|--------------------------------|------------------------------|
|     |          |    |          |          |          |          |                                 |                          |                       |                         |                                |                              |
| 7   | 4R102205 |    | ●        | ●        |          |          | Convogliatore scarico fumi      | Conveieur                | Conveyor              | Luftleitblech           | Transportinrichting rookafvoer | Transportador descarga humos |
| 7   | 4R102687 |    |          |          | ●        | ●        | Convogliatore scarico fumi      | Conveieur                | Conveyor              | Luftleitblech           | Transportinrichting rookafvoer | Transportador descarga humos |
| 12  | 4365881  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Torretta scarico fumi           | Conduit des gaz brûlés   | Flue drain connection | Rauchablassturm         | Rookafvoertoren                | Torre descarga humos         |
| 26  | 4R101989 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Tappo presa analisi             | Bouchon de fumée analyse | Cap smoke analysis    | Kappenverschluß Analyse | Dop sluiting analyse           | Tapa humos                   |
| 86  | 4R102680 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Kit staffe supporto scambiatore | Kit de support échangeur | Bracket-kit           | Bügel-kit               | Beugeltje-kit                  | Kit-estribo                  |
| 487 | 4365889  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Guarnizione Ø 60                | Joint Ø 60               | Washer Ø 60           | Dichtung Ø 60           | Oogpakking Ø 60                | Junta Ø 60                   |
| 488 | 4364959  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Anello tenuta                   | Bague d'étanchéité       | O ring                | Dichtring               | Pakkingring                    | Anillo retención             |
| 552 | 4366238  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Guarnizione Ø 60 con labbro     | Joint Ø 60               | Washer Ø 60           | Dichtung Ø 60           | Pakkingen Ø 60                 | Juntas Ø 60                  |
| 637 | 4366463  |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Sonda temperatura fumi          | Sonde                    | Flue sensor           | Rauchtemperatursonde    | Sonde                          | Sonda                        |
| 787 | 4R102207 |    | ●        | ●        | ●        | ●        | Guarnizione Ø 160               | Joint Ø 160              | Washer Ø 160          | Dichtung Ø 160          | Oogpakking Ø 160               | Juntas Ø 160                 |

A = Ricambi per dotazione minima - Pièces détachées pour équipement minimum - Spare parts for minimum fittings - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Reserveonderdelen voor minimale uitrusting - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Spare parts for basic safety fittings - Ersatzteile für sicherheitsgrundausrüstung - Reserveonderdelen voor basis veiligheidsuitrusting - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Spare parts for extended safety fittings - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsgrundausrüstung - Reserveonderdelen voor uitgebreide veiligheidsuitrusting - Recambios para equipamiento general de seguridad

---

# RIELLO

**Riello S.p.A.**  
**37045 Z.A.I. di San Pietro di Legnago (Verona) Via Ing. Pilade Riello, 7**  
**Tel. 0442/630.111 - Fax 0442/22378 <http://www.riello.it>**  
**archivio <http://ics.riello.it>**

---

La nostra azienda, nella costante azione migliorativa sul prodotto, si riserva la possibilità di modificare i dati riportati in questo documento in qualsiasi momento e senza preavviso. - Puisque l'entreprise cherche constamment à perfectionner toute sa production, les caractéristiques esthétiques et dimensionnelles, les données techniques, les équipements et les accessoires, peuvent subir des modifications. - The manufacturer strives to continuously improve all products. Appearance, dimensions, technical specifications, standard equipment and accessories are therefore liable to modification without notice. - Da das Unternehmen konstant um die Perfektionierung seiner Produktion bemüht ist, können das äußere Erscheinungsbild, die Abmessungen, die technischen Daten, die Ausstattungen sowie Zubehörteile Änderungen unterworfen werden. - In een voortdurend streven naar het verbeteren van onze producten, behouden wij ons het recht voor om de gegevens in dit document op elk moment te wijzigen, zonder kennisgeving vooraf. - Nuestra empresa dedica sus esfuerzos al constante perfeccionamiento de toda su producción; por eso las características estéticas y las dimensiones, los datos técnicos, los equipamientos y los accesorios pueden estar sometidos a variación.

4658